

Dimanche 24 Juin

10h30 Cross *église Saint-Bernard*

Courses de 2,5 kms (8-12 ans), 5 kms (13-16 ans) et 10 kms (17 ans et +). Inscriptions sur place à 9h (certificat médical obligatoire) ou tel: 06.23.82.79.42

16h -18h30 Travaux d'ateliers enfants

Lavoir Moderne Parisien

Réservations au 01 53 09 99 22

Résultat d'une année de travail par les associations du quartier: parodies d'émissions de télévision, expression scénique, danse, musique, improvisations...

19H30 Les Enfants d'Arna de Juliano Mer Khamis Ciné-débat *LMP*

Un film émouvant, racontant l'engagement d'Arna auprès des enfants du camp de résistance de Lénine, pour faire de l'expression théâtrale un moyen de résistance face à l'oppression, à la violence et à l'enfermement qu'ils subissent.

Lundi 25 Juin

ateliers théâtre adultes *LMP*

Réservation au 01 53 09 99 22

19h15 Thriller de Femmes-

Atelier Théâtre de la Cie Graines de Soleil

Une comédie noire, pleine de suspense et de rebondissements, où la jalousie et les coups bas donnent le ton... (MES : N. GUYON)

21h15 « Ne laissez pas les enfants jouer avec la serrure ! »

atelier théâtre adultes de GABY SOURIRE

(MES : S. Haggai)
Des histoires de famille qui nous dérangent, nous amusent et nous interpellent. (extraits de pièces et textes de P. Notte, P. Dorin, B.M.Koltès A. Llamas et C. Elliacheff).

20h Soirée « Parole » conteurs et griots *La Teinturerie de Plumes*

Cet espace vous ouvre ces portes ... La parole de l'échange... la parole qui nous engage... Un temps suspendu... pour un passage de l'autre côté des mots. Parole de conteurs, de griots ... et la Vôte.

Mardi 26 Juin

18h30 Errance guidée *EGO*

(spectacle dans la rue)
Une « brigade de l'errance » vous propose de suivre les guides, entre souvenirs, histoires et impressions, pour une visite du quartier très personnelle !
Réservations au 01 53 09 99 22

19h30 Inauguration de la Fête

devant l'église St Bernard

- Discours d'ouverture et résultat du concours « Goutte d'Or j'adore ! »
- Artistes de rue (Marcial le jongleur et les échassiers de Paris Macadam)
- Extrait du spectacle « Pantin Pantine » réalisé avec les écoles J. F.Lépine et Poissonnière 80 enfants de CM1 et CM2.
Direction musicale : T. Astolfi.

20h Concerts - *Eglise Saint-Bernard*

Les Serruriers magiques

Des chansons extraites de leur comédie musicale « T'es qui ? T'es d'où ? », résultat de deux ans de travail éducatifs et artistiques menés avec des enfants de Belleville et de Château-Rouge. Dir : V. Bavière -F. Bouvier

21 h Trio Louise Marty

L'occasion d'explorer toutes les facettes du répertoire pour flûte, alto et harpe dont la Sonate de Debussy écrite à la perfection pour ces trois instruments.

21h45 Badila (France-Inde-Iran)

A la croisée des traditions musicales d'Inde, de Perse et d'Afrique, Badila nous invite à un magnifique voyage au cœur des transes sacrées de l'Orient et au pays des Cavaliers Mystiques. Accompagnés par la très sensuelle danseuse persane, Ava Farhang !

20h30 concert de Hip-Hop

Olympic Café

Avec des artistes du 18ème : COLTRANE, 75018BEATSTREET, LeChantDuCrime12343, QUANTIZERS.

22h Théâtre Mélodies de l'âme *ICM*

(MES et adaptation : Selami Varlik et Didier Laval)
Extraits de poèmes de Djalâl-ud-Dîn Rûmî, fondateur de l'Ordre des Derviches tourneurs. Se voulant fidèle à la pensée mystique de l'auteur, le spectacle trace le cheminement de chacun vers son origine perdue en laquelle il découvre le secret de toute chose.

Mercredi 27 Juin

10h-13h Kermesse 3-6 ans

Square Léon

sur le thème de la magie organisée par les animateurs de la Ville de Paris (DASCO)

10h-13h Rencontre ateliers avec les artistes de Badila *ICM*

- Découverte « Instruments du monde » pour des enfants de 6 à 12 ans (10h-11h30)
- « Danse » pour les adolescents (11h30-13h).
Réservation au 01 53 09 99 22

15h-21h scène ouverte

devant l'église St Bernard

Danse, musique, chansons, les jeunes du quartier s'emparent de la scène et nous en mettent plein les mirettes !

17h Aux sons des tambours (Contes)

Lavoir Moderne Parisien

De et avec Mimi Barthélemy Public adulte -
Réservation au 01 53 09 99 22

18h30-20h30

Apéro musical Capoeira Viola

Angle des rues Ordener/Stephenson

Né au Brésil, cet art martial mêle sport de combat, danse et musique.

19h30 Atelier Théâtre adultes

GABY SOURIRE et Cie GRAINES DE SOLEIL.

La Teinturerie de Plumes

19h30 « Ne laissez pas les enfants jouer avec la serrure ! »

21h00 « Thriller de Femmes »

Rés. au 01 53 09 99 22

20h30 Battle de danse *Olympic Café*

la compagnie Saporta ouvert à tous ceux qui aiment pratiquer ou regarder la danse hip hop.

21h Retour en Abyssinie de Dido Lykoudis (théâtre) *LMP*

« Témoignage de toutes les émotions qui balancent entre la volonté de se perdre dans ces terres d'une écrasante beauté et le besoin viscéral de témoigner des misères, des désespérances, des fléaux vécus dans le silence. » Public adulte

22h Mélodies de l'âme (théâtre)

Lavoir Moderne Parisien

(MES et Adaptation : Selami Varlik et Didier

Jeudi 28 Juin

10h15 le mystère du phare par la Cie

Berlingo (Spectacle petite enfance)

Salle Saint Bruno

Pour les 0-3 ans pour le plus grand plaisir des petits et de leurs parents.

14h30 Regards sur Prévert (Spectacle musical) *ICM*

avec les classes de CM1, CM2 de l'école Polyvalente de la Goutte d'Or. Chef de Chœur C. Bagnicourt.

17h-19h thé dansant chaabi

(Apéro musical) *Espace jeunes*

Jamal Lachhab nous entraîne dans le répertoire populaire et traditionnel du Maroc. Un moment de retrouvailles entre jeunes et anciens. Chansons traditionnelles orientales à la demande.

20h Battle de danse organisé par la Cie Saporta *LMP*

Rencontre de groupes de hip hop et autres styles (contemporain, orientale, ...) d'île de France.

Réservations : au 01 53 09 99 22

20h Soirée « spécial quartier »

La Teinturerie de Plumes

- « Ton quartier, mon quartier » : atelier vidéo de l'ADCLJC, des jeunes de Paris 18ème et Zurich 4, après un an de travail et d'échange, donnent un aperçu des ressemblances et des différences de leurs quartiers.

- « L'égalité entre les femmes et les hommes vue par les adolescents du quartier » : dans une caravane des habitants et passants nous livrent leur témoignage.

- Zurich 4 / Paris 18 de Ursula WERNLY FERGUI : à travers le regard de 4 artistes, c'est l'histoire de 2 quartiers marqués par l'immigration, la solidarité, l'engagement politique et culturel : la goutte d'Or et l'Aussersihl



21h Le « Best of » du FIEALD

Expression Artistique et Désordonnée

devant l'église St Bernard

Dix artistes en one man shows rythmés part une équipe d'animation survoltée et un orchestre déchaîné venus du Théâtre du Trévis. Avec la participation exceptionnelle du parrain du FIEALD Gustave Parking. A ne pas manquer !

22h Théâtre Mélodies de l'âme *ICM*

(voir programmation du 26 juin)

Vendredi 29 Juin

18h30-20h30 *Square Léon*

Fanfare Kasos (apéro musical)

10 musiciens en lutte perpétuelle contre la morosité. Voyage plein de vie et d'énergie à travers les mélodies balkaniques aux rythmes fous et les cris des cuivres de ce big-band. Avec la participation des échassiers de Paris Macadam.

19h Concerts Hip Hop et Zouk

devant l'église St Bernard

Un métissage musical rythmé ! avec le collectif au rap revendicatif Mafia K'1 Fry au grand complet, Enigmatik, rap féminin et Djettos ; tous deux issus du quartier, sans oublier la chanteuse Milka ! Soirée organisée et programmée avec des jeunes du quartier.

21h 00 Soirée cinéma *ICM*

1^{ère} partie : MALI BLUES (chanson)

Quand Kadi Keita, (chanteuse et comédienne malienne) rencontre DT King auteur (compositeur et guitariste) naît une musique sublimant le chant malien, le blues, les nouvelles technologies et la musique traditionnelle.

21h 30 « LAISSEZ LES GRANDIR ICI ! »

Film d'un collectif de cinéastes engagés auprès de « sans papiers ». Des enfants racontent leurs situations et leur histoire. 22h AZUR ET ASMAR de Michel Ocelot : la puissance et la magie d'un conte splendide et merveilleux par le créateur de Kirikou (1h40 – à partir de 6 ans)

Samedi 30 Juin

14h -18h **Village festif et sportif**
square Léon Animations pour toute la famille sur le thème la sorcellerie.

« **Même pas mal** » Cie **FERDI** (Cirque) trois mi-anges mi-humains chargés d'inspecter la Terre dégringolent du Ciel grâce à un portique géant, et se retrouvent au milieu d'une poubelle géante : la terre...

Satimbe Grande Marionnette accompagnée d'une violoncelliste

18h30-20h30 **Slam** (apéro musical)
Rue Boris Vion (face à la Bibliothèque) avec Shein B, et DJ L'1P et invités

19 h00 **Concerts en plein air**
devant l'église St Bernard

Orizinal vibrations

composée d'artistes du quartier, voilà sans doute un groupe prometteur de la scène reggae. A découvrir absolument.

Ex –centric Sound System

(Drum & bass-USA- Ghana)
Yossi Fine, bassiste de David Bowie et de Lou Reed fait équipe avec un chanteur Ghanéen, Nada Dadzie, multi-instrumentiste. Une rencontre et un son inhabituel qui coupe court à toutes les frontières culturelles et qui nous plonge dans les profondeurs de l'Afrique !

Daby Touré

Membre de la célèbre famille Touré Kounda, originaire de Mauritanie, Daby Touré suit la tradition ancestrale des conteurs africains. Sur des mélodies pures et abouties, aux sonorités nouvelles. Sa musique proche des mélodies de la pop moderne nous entraîne entre musiques douces, balades et rythmes endiablés

Initiés aux pratiques artistiques sonores, les participants des ateliers radiophoniques formeront un orchestre de sons collectés dans le quartier, l'**Orchestre des Drops**

Dimanche 1er Juillet

17h30 **Le voyage de Nasreddine Djoha**
Le Hodja par la Cie **A TIR D'AILES**

(Théâtre Contes) **ICM**
Nasr Eddine Hodja, héros légendaire du monde oriental. Au programme : des grands voyages, des ruses insensées, d'une lune dans le puit, de sagesse utopiques, de vente de tapis, de gourmandises...

18h30-20h30 (Apéro musical)
Les Bolchevicks Anonymes (Rock)

Café La Goutte Rouge
Une formation musicale de STEP et EGO initiée par P. Ferrin.
Un concert à ne pas manquer !

20h30 **Repas de rue**
devant l'église St Bernard

Amener vos plats pour les partager avec vos voisins ! Une occasion de faire des rencontres et de discuter autour d'un bon repas.

le Global (Bal)

Venez danser et partager avec nous un moment de convivialité !
La Cie du Tire Laine vous accueille pour un bal haut en couleur : mélange de musiques traditionnelles et de nouvelles sonorités.

Ateliers inter-génération d'**écriture de chansons** animés par J. M. Taliércio (LES MARTINE CITY QUEEN). Présentation de plusieurs chansons, dont leur tube : «Nos vacances à Tahiti» ...

Installations Performances Expositions - Ateliers

Décoration de la fête par les enfants du quartier avec les sculpteurs Ange et Damnath, avec le concours du Secours Populaire Français et ses bénévoles.

Ateliers Marionnettes
animés par Lydie Pizzalé
pour des enfants de 5 à 10 ans : le dimanche 24, samedi 30 et dimanche 1er juillet dans la boutique de Marcia de Carvalho (2 rue des Gardes). Horaires et inscription (5 places par atelier) : réservations : 06 27 69 28 31

Exposition LMP
Les jeunes peintres d'EGDO exposent leurs œuvres réalisées en atelier avec C. Barone.

exposition Cargo de l'été
de 14h à 19h **Cargo 21**
10 artistes exposeront leurs dernières œuvres à Cargo 21. TV Goutte d'Or : interviews et portraits d'habitants du quartier (à Cargo 21 tout au long de la fête)

EGO
Exposition des oeuvres réalisées par les usagers d'EGO (peintures, dessins,...) accompagnées par Les Commun'arts.

Réalisation d'une **fresque collective** en plein air ouverte à tous avec EGO et les Commun'arts (Pour le RDV : Tel au 01 53 09 99 22)

Expo de **dessins d'enfants** suite au concours organisé par Pascal Ferlicot (www.lagoutte-d-or.net) sur la vitrine de la Goutte d'Ordinateur.

Restitution de l'échange **Paris18/Zurich 4**
Cie Graines de Soleil
L'Exposition Virtuelle est accessible par site Internet : www.lagoutte-d-or.net/paris18zurich4 ou www.zurich4paris18.com et à la Goutte d'Ordinateur.
Venez découvrir ces deux quartiers qui se ressemblent et se répondent à travers des photographies, vidéos, musique, textes...

Retransmission sur **TV Léon** www.rueleon.net interviews d'artistes, concerts fête de la Goutte d'Or

Atelier de création radiophonique

par l'association **Mu**
Des séances d'enregistrements ouvertes au public diffusées sur la scène du Festival, sur Fréquence Paris Plurielle 106.3, sur la webradio : www.sound-drop.org (+ d'infos : 06 87 10 63 74)

Remerciements

Festival organisé par les associations de la coordination inter-associative de la Goutte d'Or
Et avec la participation active de :
Le Centre Musical Fleury « Barbara » - La Soupape ailée - Secours Populaire Français - Goutte d'Ordinateur - Mu - La Bibliothèque Goutte d'Or - Les Trois Tambours - Jérôme Paul-Hazard - Sophie le Roy - Pascal Ferlicot www.lagoutte-d-or.net - Paroisse Saint Bernard et Hubert Cauchois - Procréart (LMP) - La Teinturerie de Plumes - l'Institut des Cultures Musulmanes - Ecole polyvalente Goutte d'Or, Ecole élémentaire Jean-François Lépine et Ecole élémentaire Poissonniers - les animateurs des centres de loisirs DASCO (Ville de Paris) de la Goutte d'Or

Un grand MERCI !



Adresses :

Café La Goutte Rouge 19 rue Polonceau
Cargo 21 21 rue Cavé
Eglise Saint Bernard square St Bernard
Espoir Goutte d'Or (EGO) 11 rue St Luc
Espace Jeunes 6 rue de la Goutte d'Or
Goutte d'Ordinateur 7 rue Léon
Institut des Cultures Musulmanes (ICM) 19-23 rue Léon
Lavoir Moderne Parisien (LMP) 35 rue Léon
Olympic Café 20 rue Léon
Salle saint Bruno 9 rue Saint Bruno
Teinturerie de Plumes 3 rue Myrha

INFOLINE : 06.62.08.83.99
INFOS : www.gouttedorenfete.org
Contact : fetedelagouttedor@yahoo.fr